

ACADEMIC TRAINING

Friday, November 15  
11.00  
Auditorium

"Scaling in particle physics"  
by S. Fubini  
Lecture 1

November 18 and 19  
11.00 - Auditorium

Lectures 2 and 3

# cern information

P.T.T. N°2  
(Rest. N°2 - Bât. 504)

Depuis le 1er novembre, l'ouverture du bureau de poste N°2 est prolongée jusqu'à 16h.30.

## AUX MEMBRES DU PERSONNEL FRANCAIS

- Le Ministre Plénipotentiaire chargé du Consulat Général de France nous a prié de vous faire connaître les manifestations organisées en cette fin d'année par le Comité de l'Union des Français de Genève, à l'occasion de la commémoration de l'Armistice de 1918:

1. Le dimanche 10 novembre :

- a) 12h.30, monument aux Morts, rue Sénebier, rassemblement, dépôt de couronnes, défilé;
- b) 15h.45, Basilique Notre-Dame, messe solennelle.

2. Le dimanche 10 novembre :

à 13h.00, un repas sera organisé au Buffet de la Gare Cornavin par le Groupement des Associations d'Anciens Combattants.

- Une autre manifestation traditionnelle s'adresse particulièrement aux enfants :

L'Arbre de Noël de la Colonie française  
aura lieu le dimanche 15 décembre 1974 à la salle des fêtes de Thônex, à 14h.30.

Division du Personnel

## CARTES D'ESSENCE

Il sera procédé pendant la semaine du 18 au 22 novembre 1974, au renouvellement des cartes d'essence des véhicules officiels CERN pour 1975.

Toutes les personnes en possession d'une telle carte sont donc priées de la déposer dès maintenant au Service des transports.

A titre exceptionnel, la station SHELL délivrera de l'essence sans présentation de la carte.

Service des transports

## ON RECHERCHE ...

La personne qui aurait commandé du tube cuivre, qualité OFHC, section carrée avec trou rond :  
dimensions : ext. 7/6,3 mm; Ø int. 3,3 mm.; poids 330 kg;  
est priée de contacter la réception des marchandises, tél. 4583.

## RECHERCHE RADIO

|                          |               |     |
|--------------------------|---------------|-----|
| <u>Nouvel appareil :</u> | QUERU P. / TC | 243 |
| <u>Changements :</u>     | KELLNER G./TC | 145 |
|                          | REYNAUD S./TC | 691 |
| <u>A supprimer :</u>     | BURGER A./TC  |     |
|                          | ZOLL J. / TC  |     |

## TELEPHONE TELEX AND MAIL SERVICES

### Telephone service

During the first 6 months of 1974 the telephone bill for CERN was 25% higher than in the same period of 1973. With the increases in charges that will come into effect at the end of this year it is likely that the costs will increase even more steeply in 1975, reaching 2 million francs, unless we take economy measures.

The exchange is frequently overloaded at present. It is not possible to increase the number of telephonists' desks in our exchange, and the direct inward dialling facility (which will help to lower the traffic delays) will not be available until 1977.

Moreover, as an economy measure of their own, the P.T.T. have now withdrawn the international exchange facility (114) for calls to most of Europe, including all the Member States of CERN except Denmark and Greece. When the international lines are overloaded our operators will no longer be able to book such calls, as they have done up to now; these will therefore be longer delays in making connections and less time available for handling incoming traffic.

We therefore appeal to all members of the personnel to :

- only telephone when really necessary, in the interest of CERN;
- keep calls short;
- use the telex service, rather than the telephone, whenever practicable;
- for private calls, respect the instructions given at paragraph A.1.e of the introduction to the CERN Telephone Directory;
- indicate your internal telephone number(s) on your letters, so that your correspondents can telephone you more easily.

### Outgoing Mail

You are reminded that official letters should be sent to the Mail Office in unsealed envelopes, so that the contents can be verified. The name of the sender should be mentioned on the envelope, as well as any particular instructions e.g. Air Mail, Printed Papers, etc. In the case of letters enclosing printed papers, the Mail Office is authorised to take appropriate measures, e.g. by sending the enclosures separately.

Personnel Division/  
Ext. 2832

•

### ON RECHERCHE ...

- La personne ayant emprunté au Club Automobile une petite perceuse grise avec disque à poncer serait aimable de bien vouloir la rapporter à M. Durmelat / Club Automobile.

•

### OBJETS TROUVES en octobre 1974

A réclamer au Service de sécurité.

Le 6.10.74, un blouson vert CERN trouvé au bât. ADM;

Le 15.10.74, un porte-monnaie avec argent et bague trouvés au bât. ADM;

Le 15.10.74, un blouson trois couleurs trouvé bât. 54;

Le 17.10.74, une somme d'argent trouvée dans couloir des bât. 100 et 2;

Le 18.10.74, une somme d'argent trouvée bât. 51, rez-de-chaussée;

Le 25.10.74, un étui à lunettes trouvé face bât. 17.

•

### A VENDRE AUX DIVISIONS

- Important lot de boulons à tête hexagonale M8 x 60 en acier inoxydable 316; résistance à la traction environ 92 kg/mm<sup>2</sup>;
- 8 classeurs verticaux métalliques à 4 tiroirs pour dossiers suspendus;
- 2 meubles en bois à 3 tiroirs, type KS3;
- 1 classeur à plans, métallique pour classement vertical;
- etc...

Magasins/Récupération  
Bât. 123 / Tél. 2180

# concerts publics du cern

Comme l'année passée, le CERN organise un cycle de 5 concerts donnés en collaboration avec la Radio Suisse Romande. Cette série de concerts, ouverts au public et à l'ensemble du Personnel, se tiendra dans notre Amphithéâtre.

Ce qui nous incite à poursuivre cette activité musicale, c'est notre souci d'encourager et d'harmoniser nos relations avec les habitants de Genève et des environs.

Cependant, nos soirées musicales ne seront pas uniquement réservées à présenter des artistes, ou des oeuvres de compositeurs de notre pays d'accueil, mais également des ensembles d'artistes ou des solistes étrangers de valeur et éventuellement de passage en Suisse.

## P R O G R A M M E

|                    |                                                                                                                                                           |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jeudi 16 janvier   | Récital de piano - Félix Buchmann<br>L.v. Beethoven, F. Chopin,<br>R. Schumann, J. Brahms                                                                 |
| Vendredi 7 février | Orchestre de Chambre de Belgrade<br>Direction : Antonio Janigro<br>G.B. Pergolèse, V. Radovanovic,<br>F. Couperin, Sciostakovic                           |
| Jeudi 6 mars       | Camerata de Lucerne<br>(Le programme reste encore à définir)                                                                                              |
| Vendredi 11 avril  | Trio baroque de Lyon<br>Oeuvres des maîtres des XVII <sup>e</sup> et<br>XVIII <sup>e</sup> siècles                                                        |
| Jeudi 1er mai      | Baroque Strings Zürich<br>Direction : Frank Gassmann<br>Soliste : Henri Adelbrecht, trompette<br>G.B. Pergolèse, G. Torelli, T. Albinoni<br>W. A. Mozart. |

Le prix d'entrée unique est fixé à Fr. 7.- pour chaque concert. Les places seront numérotées et de ce fait réservées. Pour les mélomanes désireux de participer à l'ensemble de nos concerts et voulant s'épargner des moments d'attente par suite d'affluence, nous envisageons un abonnement aux 5 concerts au prix de Fr. 30.-.

La fidélité de nos abonnés étant un précieux encouragement, nous souhaitons vous compter très nombreux parmi eux. Pour renseignements complémentaires, s'adresser à G. Adam, tél. 4813.

---

Je désire recevoir abonnement(s) à Fr. 30.- pour les 5 concerts qui seront donnés au CERN pendant la saison 1975.

Nom : Prénom : Div. : Tél. :

Je verse la somme de sur le compte "Club de Musique" SBS 751887 en règlement de abonnement(s).

Signature :

A retourner à : G. Adam, Lab.II, Bât.I

Date :

Pour les anciens abonnés, donner le numéro des places s.v.p.

